

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHÙ YÊN
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 01/2022/HS-ST
Ngày 21/10/2022.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÙ YÊN, TỈNH SƠN LA**

Tại điểm cầu trung tâm trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Lương Ngọc Thông

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Minh Tiến và bà Nguyễn Thị Lĩnh

- Thư ký phiên toà: Bà Lê Thị Bích Ngọc - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Bà Đinh Thị Hằng - Kiểm sát viên.

Tại điểm cầu thành phần: UBND xã HT huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La

- Người tiến hành tố tụng gồm có:

Viện kiểm sát nhân dân huyện huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La: Bà Đinh Thị Thùy Ngân - Kiểm sát viên

Tòa án nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La: Bà Phan Thị Hương - Thư ký

- Người tham gia tố tụng khác: Ông Đinh Văn Nguyễn, Công an xã HT, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La.

Ngày 21 tháng 10 năm 2022, tại điểm cầu trung tâm trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La và điểm cầu thành phần UBND xã HT, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La xét xử trực tuyến sơ thẩm công khai vụ án hình sự, thụ lý số 02/2022/TLST-HS ngày 12/10/2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2022/QĐXXSTHS ngày 12/10/2022 đối với bị cáo **Đinh Văn P**, sinh ngày 10/12/1974, tại xã HT, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, cư trú tại bản G, xã HT, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ học vấn: 02/12; dân tộc: Mường; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Đảng, đoàn thể: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Văn C (đã chết) và bà Đinh Thị B, sinh năm 1951, vợ là Đinh Thị T, sinh năm 1974, có 02 con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: không vi phạm pháp luật; không bị tạm giữ, tạm giam, đang chấp hành Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú của Tòa án nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La từ ngày 12/10/2022 đến khi kết thúc phiên tòa hình sự trực tuyến sơ thẩm, bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Ông Sầm Văn H, sinh năm 1966, cư trú tại bản N, xã QH, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, vắng mặt có lý do.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đình Văn P trồng cây cỏ voi trên đất hành lang giao thông QL37 tại khu vực bản G, xã HT, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La thường xuyên bị trâu bò vào phá hoại nên P nảy ý định đầu độc trâu bò vào ăn cỏ. Khoảng 08 giờ ngày 30/6/2022 P đến cửa hàng Vật tư nông nghiệp huyện Phù Yên mua 07kg phân đạm về trộn với muối rồi cho vào 04 túi nilon đem đến đặt vào vườn cây cỏ voi mỗi túi cách nhau khoảng 01m, đến khoảng 16 giờ cùng ngày thì 02 con bò của ông Sầm Văn H đến ăn phải bị ngộ độc và chết ngay sau đó, sau khi đến hiện trường thấy bò chết ông H đã viết đơn trình báo Công an xã HT, huyện Phù Yên sau đó đơn của ông H được chuyển đến Công an huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La giải quyết theo quy định.

Cùng ngày 01/7/2022 cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên phối hợp với Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên tiến hành khám nghiệm hiện trường tại nơi xảy ra vụ án, xác định địa điểm, vị trí, thời gian xảy ra vụ án đồng thời tiến hành cân tịnh 02 con bò. Thu giữ 04 túi nilon bên trong đựng phân đạm có khối lượng các túi là 2,85 kg; 0,3 kg; 0,2 kg; 0,4 kg và 01 chiếc chậu nhựa màu đỏ.

Ngày 02/7/2022 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên phối hợp với Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La cùng sự có mặt của Đình Văn P và người làm chứng tiến hành mở niêm phong lấy mẫu phân đạm và mẫu phủ tạng 02 con bò chết gửi Viện pháp y Quốc gia giám định.

Tại kết luận giám định pháp y về hóa pháp số 314/342/455-456/22/ĐC ngày 08/7/2022 của Viện pháp y Quốc gia Bộ y tế kết luận: Trong các mẫu chứa chất dạ dày con bò ký hiệu B1, B2 và các mẫu tạng vật ký hiệu M1, M2, M3, M4 vụ nghi đầu độc con bò của gia đình ông Sầm Văn H do cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La gửi đến giám định ngày 05/7/2022 có tìm thấy Urê, ngoài ra không tìm thấy các chất độc khác.

Tại kết luận định giá tài sản số 16/KLĐGTS-HĐĐGTS ngày 15/7/2022 của Hội đồng định giá tài sản của UBND huyện Phù Yên kết luận:

- 01 con bò đực, lông màu vàng khoảng 02 năm tuổi, cân nặng 111 kg có trị giá 14.000.000^d (Mười bốn triệu đồng).

- 01 con bò cái, lông màu vàng, cân nặng 132 kg có trị giá 14.000.000^d (Mười bốn triệu đồng). Tổng trị giá 02 con bò là 28.000.000^d (Hai mươi tám triệu đồng).

Tại kết luận định giá tài sản số 22/KLĐGTS-HĐĐGTS ngày 09/9/2022 của Hội đồng định giá tài sản của UBND huyện Phù Yên kết luận: Diện tích 19,72m² đất trồng cỏ voi bị thiệt hại là 315.520^d (Ba trăm mười lăm nghìn năm trăm hai mươi đồng).

Tại giấy biên nhận tiền bồi thường thiệt hại tài sản ngày 02/7/2022 bị cáo Đinh Văn P đã bồi thường cho ông Sầm Văn H số tiền 26.000.000^d (Hai mươi sáu triệu đồng).

Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 3135/QQD-XPHC ngày 21/9/2022 của Công an huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La đã xử phạt hành chính đối với bà Hoàng Thị TH, sinh năm 1966, cư trú tại bản N, xã QH, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La về hành vi để động vật nuôi gây thiệt hại tài sản cho cá nhân theo điểm c khoản 2 Điều 7 Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ.

Tại Cáo trạng số 51/CT-VKS ngày 10/10/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, truy tố bị can Đinh Văn P về tội Hủy hoại tài sản, theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Đinh Văn P khai nhận: Bị cáo trồng cây cỏ voi trên đất hành lang giao thông QL37 tại bản G, xã HT thường xuyên bị trâu, bò vào phá hoại nên bị cáo đã nảy ý định đầu độc cho trâu bò chết. Khoảng 08 giờ ngày 30/6/2022 bị cáo đến cửa hàng vật tư nông nghiệp huyện Phù Yên mua 07 kg phân đạm về trộn với muối rồi cho vào 04 túi nilon đem đến đặt trong vườn cỏ voi mỗi túi cách nhau khoảng 01m, đến khoảng 16 giờ cùng ngày thì có 02 con bò của ông Sầm Văn H bản N, xã QH, huyện Phù Yên ăn phải bị ngộ độc và chết ngay sau đó. Sau khi vụ án bị phát hiện ông Sầm Văn H và bị cáo đã tự nguyện thỏa thuận giao 02 con bò chết cho ông H, ông H giảm tiền bồi thường thiệt hại bò cho bị cáo 2.000.000^d (Hai triệu đồng), bị cáo không yêu cầu ông H bồi thường diện tích cỏ voi bị thiệt hại là 315.520^d (Ba trăm mười lăm nghìn năm trăm hai mươi đồng). Ngày 02/7/2022 bị cáo đã giao cho ông H đủ số tiền 26.000.000^d (Hai mươi triệu đồng).

Tại các biên bản ghi lời khai và đơn xin vắng mặt tại phiên tòa của ông Sầm Văn H đều trình bày: Sáng ngày 01/7/2022 vợ ông là bà Hoàng Thị TH đi thả 02 con bò tại cánh đồng bản N, xã QH, huyện Phù Yên, khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày thì ông nhận được cuộc điện thoại con trai báo tin 02 con bò của gia đình ông bị chết tại khu vực bản G, xã HT, khi ông đến hiện trường thấy 02 con bò chết ông đã viết đơn trình báo Công an xã HT, huyện Phù Yên sau đó đơn của ông được chuyển đến Công an huyện Phù Yên giải quyết theo thẩm quyền. Cùng ngày cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, cân tịnh 02 con bò chết, cụ thể con bò đực cân nặng 111 kg và con bò cái cân nặng 132 kg. Theo kết quả định giá tài sản thì mỗi con bò có trị giá 14.000.000^d (Mười bốn triệu đồng). Tổng số tiền tài sản bị thiệt hại là 28.000.000^d (Hai mươi tám triệu đồng). Theo kết quả định giá tài sản vườn cây cỏ voi của bị cáo bị thiệt hại do bò phá hoại là 315.520^d (Ba trăm mười lăm nghìn năm trăm hai mươi đồng). Ngày 02/7/2022 ông H đã nhận đủ số tiền 26.000.000^d (Hai mươi triệu đồng) với bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên giữ quyền thực hành công tố tại phiên tòa trình bày luận tội, giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Đinh Văn P như bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Đinh Văn P từ 09 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách từ 18 đến 24 tháng và đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị chấp nhận người bị hại đã tự nguyện giảm tiền bồi thường thiệt hại con bò cho bị cáo là 2.000.000^d (Hai triệu đồng); chấp nhận bị cáo không yêu cầu bị hại bồi thường số cỏ voi bị thiệt hại là 315.520^d (Ba trăm mười lăm nghìn năm trăm hai mươi đồng), đề nghị chấp nhận bị cáo đã bồi thường cho bị hại đủ số tiền là 26.000.000^d (Hai mươi triệu đồng).

Về vật chứng của vụ án: Đề nghị áp dụng điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy 01 hộp giấy carton bên trong đựng 01 túi nilon màu trắng chứa 2,85 kg hạt tinh thể màu trắng; 01 hộp giấy carton bên trong đựng 01 chiếc chậu nhựa màu đỏ; 01 hộp giấy carton bên trong đựng 03 túi nilon chứa hạt tinh thể màu trắng, khối lượng các túi là 0,35 kg; 0,2 kg và 0,4 kg.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Đề nghị áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Miễn toàn bộ án phí đối với bị cáo.

Bị cáo tự bào chữa, tranh luận tại phiên tòa, nhất trí với bản cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát về hành vi phạm tội bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Phù Yên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến, khiếu nại, tố cáo về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

Đơn xin vắng mặt tại phiên tòa của bị hại vì lý do sức khỏe không tham gia phiên tòa được, đồng thời xác nhận việc ông tự nguyện giảm tiền bồi thường thiệt hại tài sản cho bị cáo số tiền là 2.000.000^d (Hai triệu đồng). Xét thấy, lý do xin vắng mặt của bị hại là chính đáng cần được chấp nhận, sự vắng mặt tại phiên tòa không làm ảnh hưởng đến quyền lợi và lợi ích hợp pháp của bị hại cũng như việc

xem xét, quyết định các nội dung liên quan trong vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử theo quy định tại khoản 1 Điều 292 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2]. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật là có căn cứ. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát trình bày Luận tội đối với bị cáo phạm tội Hủy hoại tài sản, theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3]. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của người bị hại, biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định hóa pháp của Viện Pháp Y Quốc gia, Bộ Y Tế, kết quả định giá tài sản, số lượng, đặc điểm tài sản bị thiệt hại, các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ cũng như về thời gian, địa điểm phạm tội và vật chứng của vụ án thu được.

Với những chứng cứ nêu trên, đủ cơ sở khách quan để kết luận: Bị cáo Đinh Văn P phạm tội Hủy hoại tài sản theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự.

[4]. Đối với bà Hoàng Thị TH vợ của ông Sầm Văn H là người trực tiếp thả bò tại khu dân cư gây thiệt hại tài sản của người khác, cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên đã xử phạt vi phạm hành chính đối với bà TH theo điểm c khoản 2 Điều 7 Nghị định số 14 4/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ là hoàn toàn có căn cứ và đúng pháp luật.

[5]. Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo: Nhận thức rõ hành vi dùng hóa chất đầu độc động vật nuôi là hành vi vi phạm pháp luật, do quá bức xúc khi thấy vườn cỏ voi bị bò phá hoại nên không kiềm chế được bản thân đã đi mua phân đạm về để nhằm mục đích đầu độc bò ăn cỏ chết, hành vi của bị cáo đã gây thiệt hại tài sản của ông Sầm Văn H. Tuy nhiên, hành vi phạm tội của bị cáo thực hiện đơn giản, mang tính bột phát, nhất thời phạm tội, không có tư thù cá nhân, trị giá tài sản bị thiệt hại không lớn, thuộc tội phạm ít nghiêm trọng,.

[6]. Tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tích cực bồi thường khắc phục hậu quả kịp thời, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, được người bị hại có đơn đề nghị giảm nhẹ mức hình phạt đối với bị cáo, thuộc tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7]. Nhân thân của bị cáo tốt, không có tiền án, tiền sự, chấp hành tốt chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của công dân tại nơi cư trú.

Căn cứ tính chất, mức độ thực hiện hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo. Xét thấy, chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền nơi bị cáo cư trú phối hợp với gia đình bị cáo giám sát, giáo dục cũng đủ điều kiện để bị cáo tu dưỡng, rèn luyện phẩm chất, đạo đức, lối sống trở thành công dân có ích cho xã hội.

[8]. Hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính, lẽ ra bị cáo còn bị hình phạt bổ sung (phạt tiền), theo khoản 5 Điều 178 Bộ luật hình sự. Tuy nhiên, quá trình điều tra, xác minh điều kiện kinh tế của bị cáo khó khăn, thu nhập thấp theo mùa vụ, không có tài sản để thi hành án phạt tiền. Do đó, không áp dụng đối với bị cáo.

[9]. Vật chứng của vụ án: Cần tịch thu tiêu hủy 01 chiếc chậu nhựa màu đỏ; 04 túi nilon màu trắng bên trong đựng hạt tinh thể màu trắng, khối lượng các túi là 2,85 kg; 0,35 kg; 0,2 kg và 0,4 kg là công cụ và chất dùng thực hiện hành vi phạm tội; tiêu hủy 03 hộp giấy carton dùng đựng niêm phong vật chứng của vụ án.

[10]. Trách nhiệm dân sự: Cần ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa người bị hại và bị cáo giao 02 con bò chết cho ông Sầm Văn H, ông H tự nguyện giảm tiền bồi thường thiệt hại con bò cho bị cáo là 2.000.000^d (Hai triệu đồng), bị cáo không yêu cầu ông H bồi thường số cổ voi bị thiệt hại là 315.520^d (Ba trăm mười lăm nghìn năm trăm hai mươi đồng), đồng thời cần ghi nhận bị cáo đã bồi thường cho ông Sầm Văn H đủ số tiền là 26.000.000^d (Hai mươi triệu đồng).

[11]. Án phí hình sự sơ thẩm: Tại phiên tòa Kiểm sát tham gia phiên tòa đề nghị miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo là không có căn cứ, vì bị cáo không thuộc đối tượng được miễn, giảm án phí theo quy định của pháp luật. Do đó phải chịu theo quy định

Thông qua phiên tòa này Hội đồng xét xử kiến nghị với các cơ quan chức năng của huyện cũng như chính quyền các xã trên địa bàn huyện Phù Yên tăng cường tuyên truyền giáo dục pháp luật trong quần chúng nhân dân về ý thức chấp hành chủ trương, đường lối của Đảng, pháp luật của Nhà nước nhằm hạn chế các hành vi vi phạm pháp luật và tội phạm trên địa bàn huyện Phù Yên, đặc biệt là tuyên truyền, vận động nhân dân thực hiện tốt các quy định về không thả rông gia súc, động vật nuôi tại các khu dân cư, đô thị để tránh xảy ra các hành vi vi phạm pháp luật như vụ án này.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Đinh Văn P phạm tội Hủy hoại tài sản

Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Đinh Văn P 09 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách 18 (Mười tám) tháng, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Hình phạt bổ sung: Không áp dụng với bị cáo.

Giao bị cáo Đinh Văn P cho UBND xã HT, huyện Phù Yên giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND xã HT, huyện Phù Yên trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

2. Vật chứng vụ án: *Căn cứ điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.*

Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc chậu nhựa màu đỏ, đáy chậu bị vỡ được hàn bằng 02 thanh kim loại; 04 túi nilon màu trắng đựng hạt tinh thể màu trắng, khối lượng các túi hạt là 2,85 kg; 0,35 kg; 0,2 kg và 0,4 kg;

Tiêu hủy 03 hộp giấy carton dùng đựng niêm phong vật chứng của vụ án tại kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La.

3. Trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa ông Sầm Văn H và bị cáo giao 02 con bò chết cho ông H, ông H giảm tiền bồi thường cho bị cáo 2.000.000^d (Hai triệu đồng), bị cáo không yêu cầu ông H bồi thường cỏ voi bị thiệt hại là 315.520^d (Ba trăm mười lăm nghìn năm trăm hai mươi đồng).

Ghi nhận bị cáo đã bồi thường đủ cho ông Sầm Văn H số tiền 26.000.000^d (Hai mươi triệu đồng).

4. Án phí hình sự sơ thẩm: *Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14.*

Bị cáo Đinh Văn P phải chịu 200.000^d (Hai trăm nghìn đồng).

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo Bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Bị hại có quyền kháng cáo Bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được Bản án hoặc kể từ ngày niêm yết Bản án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Phù Yên;
- CA huyện Phù Yên;
- Chi cục THADS H.Phù Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lường Ngọc Thông